

Manuale d'uso - Effizienz Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV							
S	ROBLIN	PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN62014	Product fiche information, according to EN62014	Informations sur la fiche du produit selon EN62014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN62014	Informate over het productblad volgens EN62014	Información sobre la ficha del producto conforme a EN62014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma EN62014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с EN62014	Toote etiketi teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014						
		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaramoittajain nimi	Leverandörens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums					
M	330.0490.388	M	Identificativo del modello	Model Identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelbetegnelse	Tavaramoittajain mallitunnus	Modellidentifikation	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modela identifikācija						
		AEchood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš						
EEC		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Energie-efficiëntieklasse	Classe de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatehokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatehokkussäde						
FDEhood		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluïdodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiencia dinámica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikudünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte						
FDEC		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluïdodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiencia dinámica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikudünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiska efektivitātes klase						
LEhood		LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apagāsmoju efektivitāte						
LEC		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagāsmoju efektivitātes klase						
GFEhood		GFEhood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erutusaste	Fedfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtreerimise tõhusus						
GFEC		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklass	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erutusasteen luokka	Fedfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtreerimise tõhususe klase						
Qmin		Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de aire na regulação de velocidade mínima	Lufflöde vid minimi hastighet	Lufflöde vid minimi hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Kluströmsvårdd vid minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumkiiruseel	Minimālais gaisa plūsmas ātrums						
Qmax		Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de aire na regulação de velocidade máxima	Lufflöde vid maximi hastighet	Lufflöde vid maximi hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftrömsvårdd vid maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiiruseel	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums						
Qboost		Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiv	Flujo de aire a velocidad intensiva	Flujo de aire a velocidad intensiva	Lufflöde vid intensiv hastighet	Lufflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftrömsvårdd vid intensiv hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruseel	Paleinātais gaisa plūsmas ātrums						
SPEmin		SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Acoustic A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid minimi hastighet	Akustisk A-veid lyfdefektusläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho minimaaliminnopeudella	Lufbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved minimumshastighet	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutatud helivõimsuse emissioon minimi kiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā						
SPEmax		SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Acoustic A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid maximi hastighet	Akustisk A-veid lyfdefektusläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho maksiminopeudella	Lufbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved maksimumshastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutatud helivõimsuse emissioon maksimum kiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā						
SPEboost		SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Acoustic A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyfdefektusläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho massaa kiihdytyllä nopeudella	Lufbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved intensiv hastighet	Звукоизлучение А при интенсиивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutatud helivõimsuse emissioon intensiivkiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā						
P0		P0	Consumo di corrente in modalità di	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i lågläge	Effektförbruk i avslått läge	Energiankulutus tavassa valmistu	Energiförbruk i standbystand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetate võikajalutud energiasäästurežiimis	Enerģijas patēriņš gaidfāzēs režīmā						
Ps		Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmistu	Energiförbruk i standbystand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetate ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidfāzēs režīmā						
F		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informate volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatieto vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014						
Qbep		Qbep	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkoeffizient	Tijdstoenamecoëfficiënt	Factor de aumento de tiempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsforølgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors						
EElhood		EElhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatehokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatehokkussäde indeks	Enerģijas efektivitātes indekss						
Qmax		Qmax	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Debitu de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Miattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērtās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā						
Wbep		Wbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Miattu ilmapiirinen parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryck i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērtās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā						
WL		WL	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitu de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høyeste lufflödenomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrom	Максимальная скорость воздушного потока	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas						
Wlwa		Wlwa	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk ingångseffekt vid effektivitetspunkt	Mått elektrisk ingångseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Miattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektinput i det optimale driftspunkt	Подана электротергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Möödetud elektril võimsusisend parima tõhususe punktis	Izmērtā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā						
WL		WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Nennleistung der Leuchte	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagāsmoju sistēmas nominālā jauda						
Eמידdle		Eמידdle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Leuchteleistung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kottan	Genomsnittligt lysstyrke til belysningsystemet over kornyt	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogeflader	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmise valgustusvõimsuse pildipladil	Vidējais apgaismošanas sistēmas apgaismojums uz gatavošanas virsmas						
Lwa		Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsvoorniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivnivå vid maxinställning	Lydeffektivitet ved høyest innstilling	Äänitehokkuus suurimmalla asetuksella	Lydeffektivitetsniveau ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimisel seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie augstākā uzstādījuma						
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO		CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENERGY SAVING TIPS	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when it makes it necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisson. 2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur nécessite. 4) Maintenez propre le filtre ou pulvis il filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	1) Cuando se inicia a cocinar, azimare la capota a velocidad minima per controlar la humedad y eliminar los olores de la cocina. 2) Usar la velocidad intensiva solo cuando sea necesario. 3) Aumentar la velocidad de la capota solo cuando haga falta. 4) Mantener limpio el filtro o pulvis il filtri della cappa para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.	1) Start kookkettvettlen på min. hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt. 2) Bruk en högre hastighet endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka köksfläkstens hastighet endast när störet verkligen kräver det. 4) Se till att köksfläkstens filter rent/rene för att optimera fettt- och lukteffektens effektivitet.	1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando haga falta. 4) Mantener limpio el filtro o pulvis il filtri de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.	1) Start kookkettvettlen på min. hastighet når du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt. 2) Bruk en intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kjøksflåktens hastighet endast når støret virkelig krever det. 4) Se til at køksflåktens filter rent/rene for å optimere fettt- og lukteffektens effektivitet.	1) Start kookkettvettlen på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matlukt. 2) Bruk en intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kjøksflåktens hastighet når støret virkelig krever det. 4) Hold kjøksflåktens filter rent/rene for å optimere fettt og lukteffektens effektivitet.	1) Tarkii kookkettvettlen miniminopeudella alustamisen jälkeen, jotta kosteuden vältämiseksi ja hajuun postamiseksi kettiosasta. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestuulettimen nopeutta vain kun hönyn määrä sitä vaati. 4) Pidä liestuulettimen suodatin tai suodatimet puhtaina rovimien ja hajun poiston optimiseksi.	1) Tarkii kookkettvettlen miniminopeudella alustamisen jälkeen, jotta kosteuden vältämiseksi ja hajuun postamiseksi kettiosasta. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestuulettimen nopeutta vain kun hönyn määrä sitä vaati. 4) Pidä liestuulettimen suodatin tai suodatimet puhtaina rovimien ja hajun poiston optimiseksi.	1) Enchane a preparar a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os olores da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva quando for estritamente necessário. 3) Aumente a velocidade da capota apenas quando necessário. 4) Mantenha limpo o filtro ou pulvis il filtri da capota para otimizar a eficiência antigrasso e antiodores.	1) Enchane a preparar a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os olores da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva quando for estritamente necessário. 3) Aumente a velocidade da capota apenas quando necessário. 4) Mantenha limpo o filtro ou pulvis il filtri da capota para otimizar a eficiência antigrasso e antiodores.	1) Enchane a preparar a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os olores da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva quando for estritamente necessário. 3) Aumente a velocidade da capota apenas quando necessário. 4) Mantenha limpo o filtro ou pulvis il filtri da capota para otimizar a eficiência antigrasso e antiodores.	1) Enchane a preparar a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os olores da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva quando for estritamente necessário. 3) Aumente a velocidade da capota apenas quando necessário. 4) Mantenha limpo o filtro ou pulvis il filtri da capota para otimizar a eficiência antigrasso e antiodores.	1) Enchane a preparar a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os olores da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva quando for estritamente necessário. 3) Aumente a velocidade da capota apenas quando necessário. 4) Mantenha limpo o filtro ou pulvis il filtri da capota para otimizar a eficiência antigrasso e antiodores.	1) Enchane a preparar a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os olores da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva quando for estritamente necessário. 3) Aumente a velocidade da capota apenas quando necessário. 4) Mantenha limpo o filtro ou pulvis il filtri da capota para otimizar a eficiência antigrasso e antiodores.	1) Enchane a preparar a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os olores da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva quando for estritamente necessário. 3) Aumente a velocidade da capota apenas quando necessário. 4) Mantenha limpo o filtro ou pulvis il filtri da capota para otimizar a eficiência antigrasso e antiodores.	1) Enchane a preparar a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os olores da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva quando for estritamente necessário. 3) Aumente a velocidade da capota apenas quando necessário. 4) Mantenha limpo o filtro ou pulvis il filtri da capota para otimizar a eficiência antigrasso e antiodores.	1) Enchane a preparar a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os olores da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva quando for estritamente necessário. 3) Aumente a velocidade da capota apenas quando necessário. 4) Mantenha limpo o filtro ou pulvis il filtri da capota para otimizar a eficiência antigrasso e antiodores.	1) Enchane a preparar a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os olores da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva quando for estritamente necessário. 3) Aumente a velocidade da capota apenas quando necessário. 4) Mantenha limpo o filtro ou pulvis il filtri da capota para otimizar a eficiência antigrasso e antiodores.
Norme di riferimento:		Norme di riferimento:	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: CEI EN 61591 CEI EN 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitnormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencestandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normativilited: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvas atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564						

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Průručka - Energetická účinnost / Рґручка - Энергетическая эффективность / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	ROBLIN															
M	330.0490.388															
AEchood		Щорічне споживання	Metinis energijos suvartojimas	II-konsumt anrvanni tal-enerġija	Éves áramfogyaztas	Roční energetická spotřeba	Roční spotřeba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrožnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιο καταναλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишња потрошња енергије	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Biaiana
EEC		Клас енергоефективності	Enerģijos efektyvumo klasė	II-klasi tal-effiċjenza energetika	Enerġiahatékonyaság besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Alcme Éifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood		Трёхмерная эффективность	Skyėbio dinaminis efektyvumas	L-effiċjenza fluidodinamika	Áramlásdinamikai hatékonyaság	Fluidní dynamická účinnost	Třída hydrodynamické účinnosti	Clasa de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred učinkovitosti pretočne dinamike	Razred učinkovitosti pretočne dinamike	Κλάση ρουστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на fluida	Класа ефикасности динамиче fluida	Alcme Éifeachtúlachta Dinimice Sreabhán
FDEC		Эффективность освещения	Apšvietimo efektyvumo klasė	II-klasi tal-Effiċjenza ta-Tidwli	Világítási hatékonyaság	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasa de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjetle	Svetlina učinkovitost	Φωτιστική απόδοση	Avydinatma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветляване	Класа ефикасности осветляване	Alcme Éifeachtúlachta Sois
LEhood		Клас эффективности осветления	Apšvietimo efektyvumo klasė	II-klasi tal-Effiċjenza ta-Tidwli	Világítási hatékonyaság besorolás	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasa de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjetle	Svetlina učinkovitost	Φωτιστική απόδοση	Avydinatma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветляване	Класа ефикасности осветляване	Alcme Éifeachtúlachta Sois
LEC		Эффективность фильтрации жира	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	L-Effiċjenza tal-Filtrazjoni tal-Grassiġiet	Zsírzsűrésési hatékonyaság	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost filtrovania tuků	Clasa de eficiență de filtrare grăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost protimaslačne filtracije	Απόδοσης φίλτραρίσματος λιπών	Yag Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Эффективность на филтриране на мазнини	Филтрация мазнини	Alcme Éifeachtúlachta um Scagairtí Gréise
GFEhood		Клас эффективности фильтрации жира	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	II-klasi tal-Effiċjenza tal-Filtrazjoni tal-Grassiġiet	Zsírzsűrésési hatékonyaság besorolás	Třída účinnosti protlukové filtrace	Třída účinnosti protlukové filtrace	Clasa de eficiență protiu filtrarea grasimilor	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti protimaslačne filtracije	Κλάση απόδοσης φίλτραρίσματος λιπών	Yag Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Филтрация мазнини	Alcme Éifeachtúlachta um Scagairtí Gréise
GFEC		Поток воздуха при минимальной скорости	Oro srautas minimaliu greičiu	II-Fluss tal-Arja Minimu waqt uzu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretek z najmanjšo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Вздушний потік при мінімалній швидкості	Проток воздуха при минимальной скорости	Aersheabhacht losta le gnáthúsáid
Qmin		Поток воздуха при максимальной скорости	Oro srautas maksimaliu greičiu	II-Fluss tal-Arja Massimo waqt uzu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Вздушний потік при максимальній швидкості	Проток воздуха при максимальной скорости	Aersheabhacht Uasta le gnáthúsáid
Qmax		Поток воздуха при изменяющейся скорости	Oro srautas esant didėjiančiu greičiu	II-Fluss tal-Arja Intenziva waqt uzu normalia	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretek pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yogun hızda hava akışı	Вздушний потік при змінній швидкості	Проток воздуха при изменяющейся скорости	Aersheabhacht ag an dianúsáid
Qboost	N/A	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А три мін. шумів	Garsinio švilpų lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissionijoti Akustiki, ipezzati għali-Frekwenza A fi-velocità minima	Lövegőhő mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A-ghrilliki ses Gücü Emisyonu	Акустична сила шуму в атмосфері при мінімалній швидкості	Подвержена звукова шуму емітаційно в атмосфері при мінімалній швидкості	Asú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas ista
SPemin		Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А три макс. шумів	Garsinio švilpų lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionijoti Akustiki, ipezzati għali-Frekwenza A fi-velocità massima	Lövegőhő mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-ghrilliki ses Gücü Emisyonu	Акустична сила шуму в атмосфері при максимальній швидкості	Подвержена звукова шуму емітаційно в атмосфері при максимальній швидкості	Asú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas uasta
SPEmax		Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час зчуження	Garsinio švilpų lygis ore esant didėjiančiu greičiui	L-Emissionijoti Akustiki, ipezzati għali-Frekwenza A fi-velocità massima	Lövegőhő mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yogun hızda havadaki akustik A-ghrilliki ses Gücü Emisyonu	Акустична сила шуму в атмосфері при змінній швидкості	Подвержена звукова шуму емітаційно в атмосфері при змінній швидкості	Asú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an dianúsáid nó an luas treithe
SPEboost	N/A	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час зчуження	Garsinio švilpų lygis ore esant didėjiančiu greičiui	L-Emissionijoti Akustiki, ipezzati għali-Frekwenza A fi-velocità massima	Lövegőhő mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yogun hızda havadaki akustik A-ghrilliki ses Gücü Emisyonu	Акустична сила шуму в атмосфері при змінній швидкості	Подвержена звукова шуму емітаційно в атмосфері при змінній швидкості	Asú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an dianúsáid nó an luas treithe
PO	N/A	Енергоспоживання в режимі вимкнення	Enerģijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam	II-konsumt tal-enerġija fil-modalità Mifti	Áramfogyaztas off (ki) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v režimu vypnutí	Zużycie energii w trybie wyłączonym	Potrožnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Καταναλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Kapalı modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Ποτρώση ηλεκτρικής ενέργειας υ ισχύουχνη κατάσταση	Idió cumhachta agus é sa mhód múchta
Ps	PI	Енергоспоживання в режимі очікування	Enerģijos suvartojimas prietaisu dirbant budėjimo režimu	II-konsumt tal-enerġija fil-modalità Stenrija	Áramfogyaztas standby (készenlet) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Spotřeba energie v režimu standby	Zużycie energii w trybie gotowości	Potrožnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Καταναλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda Güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Ποτρώση ηλεκτρικής ενέργειας υ σταυτή προπριανότητας	Idió cumhachta agus é sa mhód múchta
F		Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplňkové informace v souladu s norem 66/2014	Doplňkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodane informacije prema 66/2014	Dodatke informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'ın göre ilave bilgi	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Faisnéis Breithe de réir Uimh. 66/2014
EElhood		Коэффициент фиксации часу	Laiko padidėjimo koeficientas	Fattur tal- zieda fil-lin	Időnyelvése együttható	Koefficient nárůstave čase	Koefficient zväzovania času	Koefficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu czasu	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podaljšanja časa	Συντελεστής εδραίωσης χρόνου	Süre arts faktörü	Коефіцієнт фіксації часу	Коефіцієнт фіксації часу	Factóir méadaithe ama poist
Pbeed		Индекс энергоэффективности	Enerģijos efektyvumo indeksas	II-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Enerġiahatékonyasági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Indeks energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği İndeksi	Индекс энергетической эффективности	Индекс энергетической эффективности	Ímpaccs Éifeachtúlachta Fuinnimh
Qmax		Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Įšmatuotas oro srauto tūpinis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Ir-rata tal-fluss tal-arja mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu merany v bode najvejšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni pretek, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümü hava akışı oranı	Измерен вдушний потік в точці на най-вищу ефективність	Мерени приток ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aerséada toimhaise ag an bpointe éifeachtúla is fear
Wbeed		Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Įšmatuotas oro srauto tūpinis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Ir-rata tal-fluss tal-arja mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu merany v bode najvejšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümü hava basıncı	Измерен вдушний потік на тачці на най-вищу ефективність	Мерени притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aerbhuá toimhaise ag an bpointe éifeachtúla is fear
WL		Макс. поток воздуха	Maksimalus oro srautas	II-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny tok vzduchu	flux de aer max im	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	največji zračni pretek	μέγιστη ροή αέρα	Maximum akış hızı	максимален вдушний потік	максимален приток ваздуха	Aersheabhacht uasta
Wber		Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Įšmatuotas elektros galios greičiui esant didžiausiam efektyvumo taškui	II-kontribut tal-enerġija elektrika mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický prtok merany v bode najvejšej účinnosti	Elektrický príkon merany v bode najvejšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje, izmjereno pri točki najveće učinkovitosti	Ηλεκτρική προροπόθεια μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik noktada ölçülmüş elektrik güç değeri	Измерен вдушний потік на тачці на най-вищу ефективність	Мерена улазна електрична снага у тачки највеће ефикасности	Inchur cumhachta leictre toimhaise ag an bpointe éifeachtúla is fear
WL		Номинальная мощность системы осветления	Nominali apšvietimo sistemos galia	II-qawna nominali tas-sistema tal-tidwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon osvětlení	Nominálny výkon osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava osvajelja	Nazivna moč sistema osvajelja	Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Avydinatma sistemin nominali güç	Номинальная мощность на осветительная система	Номинальная мощность осветительная система	Cumhacht airmiúil an chórais soisithe
Emidde		Средний уровень освещенности на поверхности лампы	Vidutinis viryktes lygis apšvietimo sistemos paviršiuje	II-luminazzjoni media tas-sistema tal-tidwli fuq il-wajet għat-tajr	A világítási rendszer átlagvilágítási a főlapon	Průměrné osvětlení povrchu osvětlení vnitřní plochy	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia vnitřní plochy	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe ravnina de iluminat	Srednie oświetlenie systemu na powierzchni gótownia	Prosjecno osvajeljenje sustava rasvjetle na ravnini za kuhanje	Proprечно osvajeljenje sistema osvetilne na ravni za kuhanje	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια φωτισμού	Avydinatma sistemin nominali güç	Средний уровень освещенности на поверхности лампы	Средняя яркость системы освещения на рабочей поверхности лампы	Mediosolisni an chórais soisithe ar an droimhla cóscaireacha
Lwa		Рівень акустичного шуму в повітрі на найвищому значенні шуму	Garsio galios lygis ore esant didžiausiam nustatymui	L-Emissionijoti Akustiki, ipezzati għali-Frekwenza A fi-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy maksymalnym poziomie	Porazna zvučne snage na maksimalnoj postavci	Kuhven hrupa pri najvejši nastavitvi	Στάθμη ηχητικού ισχύος στην μέγιστη προρπιότητα	En yüksək ayvada ses gücü seviyesi	Ниво звуачне снаге при най-вищій швидкості	Ниво звуачне снаге при най-вищій швидкості	Asú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas uasta
ENERGIJAS NA ENERĢIOSU		ENERGIJAS NA ENERĢIOSU	ENERGIJAS NA ENERĢIOSU	SUGĠERIMENTI GHAL UŻOŻ KORREKT SABIEX PATARJAS L-IMPATT AMBIENTALI:	ENEGIATAKARÉKOSSÁGI TANÁCSOK:	RADY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU:	ODPORUČENIA NA ÚSPORU ENERĢIE:	RECOMANDĂRI PENTRU REDUCEREA CONSUMULUI DE ENERĢIE:	ZALECENIA DOTYCZĄCE Oszczędności Energii:	SAVJETI ZA ENERĢETSKU UPORUŠENJE ENERĢIJE:	PRIPOROČILA ZA VARNÉVANJE ENERĢIJE:	ΣΥΜΒΟΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΘΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ:	ENERĢIJAS NA ENERĢIOSU	ENERGIJAS NA ENERĢIOSU	ENERGIJAS NA ENERĢIOSU	ENERGIJAS NA ENERĢIOSU
ENERGIJAS NA ENERĢIOSU		ENERGIJAS NA ENERĢIOSU	ENERGIJAS NA ENERĢIOSU	SUGĠERIMENTI GHAL UŻOŻ KORREKT SABIEX PATARJAS L-IMPATT AMBIENTALI:	ENEGIATAKARÉKOSSÁGI TANÁCSOK:	RADY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU:	ODPORUČENIA NA ÚSPORU ENERĢIE:	RECOMANDĂRI PENTRU REDUCEREA CONSUMULUI DE ENERĢIE:	ZALECENIA DOTYCZĄCE Oszczędności Energii:	SAVJETI ZA ENERĢETSKU UPORUŠENJE ENERĢIJE:	PRIPOROČILA ZA VARNÉVANJE ENERĢIJE:	ΣΥΜΒΟΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΘΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ:	ENERĢIJAS NA ENERĢIOSU	ENERGIJAS NA ENERĢIOSU	ENERGIJAS NA ENERĢIOSU	ENERGIJAS NA ENERĢIOSU
ENERGIJAS NA ENERĢIOSU		ENERGIJAS NA ENERĢIOSU	ENERGIJAS NA ENERĢIOSU	SUGĠERIMENTI GHAL UŻOŻ KORREKT SABIEX PATARJAS L-IMPATT AMBIENTALI:	ENEGIATAKARÉKOSSÁGI TANÁCSOK:	RADY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU:	ODPORUČENIA NA ÚSPORU ENERĢIE:	RECOMANDĂRI PENTRU REDUCEREA CONSUMULUI DE ENERĢIE:	ZALECENIA DOTYCZĄCE Oszczędności Energii:	SAVJETI ZA ENERĢETSKU UPORUŠENJE ENERĢIJE:	PRIPOROČILA ZA VARNÉVANJE ENERĢIJE:	ΣΥΜΒΟΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΘΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ:	ENERĢIJAS NA ENERĢIOSU	ENERGIJAS NA ENERĢIOSU	ENERGIJAS NA ENERĢIOSU	ENERGIJAS NA ENERĢIOSU
ENERGIJAS NA ENERĢIOSU		ENERGIJAS NA ENERĢIOSU	ENERGIJAS NA ENERĢIOSU	SUGĠERIMENTI GHAL UŻOŻ KORREKT SABIEX PATARJAS L-IMPATT AMBIENTALI:	ENEGIATAKARÉKOSSÁGI TANÁCSOK:	RADY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU:	ODPORUČENIA NA ÚSPORU ENERĢIE:	RECOMANDĂRI PENTRU REDUCEREA CONSUMULUI DE ENERĢIE:	ZALECENIA DOTYCZĄCE Oszczędności Energii:	SAVJETI ZA ENERĢETSKU UPORUŠENJE ENERĢIJE:	PRIPOROČILA ZA VARNÉVANJE ENERĢIJE:	ΣΥΜΒΟΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΘΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ:	ENERĢIJAS NA ENERĢIOSU	ENERGIJAS NA ENERĢIOSU	ENERGIJAS NA ENERĢIOSU	ENERGIJAS NA ENERĢIOSU
ENERGIJAS NA ENERĢIOSU		ENERGIJAS NA ENERĢIOSU	ENERGIJAS NA ENERĢIOSU	SUGĠERIMENTI GHAL UŻOŻ KORREKT SABIEX PATARJAS L-IMPATT AMBIENTALI:	ENEGIATAKARÉKOSSÁGI TANÁCSOK:	RADY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU:	ODPORUČENIA NA ÚSPORU ENERĢIE:	RECOMANDĂRI PENTRU REDUCEREA CONSUMULUI DE ENERĢIE:	ZALECENIA DOTYCZĄCE Oszczędności Energii:	SAVJETI ZA ENERĢETSKU UPORUŠENJE ENERĢIJE:	PRIPOROČILA ZA VARNÉVANJE ENERĢIJE:	ΣΥΜΒΟΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΘΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ:	ENERĢIJAS NA ENERĢIOSU	ENERGIJAS NA ENERĢIOSU	ENERGIJAS NA ENERĢIOSU	ENERGIJAS NA ENERĢIOSU
ENERGIJAS NA ENERĢIOSU		ENERGIJAS NA ENERĢIOSU	ENERGIJAS NA ENERĢIOSU	SUGĠERIMENTI GHAL UŻOŻ KORREKT SABIEX PATARJAS L-IMPATT AMBIENTALI:	ENEGIATAKARÉKOSSÁGI TANÁCSOK:	RADY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU:	ODPORUČENIA NA ÚSPORU ENERĢIE:	RECOMANDĂRI PENTRU REDUCEREA CONSUMULUI DE ENERĢIE:	ZALECENIA DOTYCZĄCE Oszczędności Energii:	SAVJETI ZA ENERĢETSKU UPORUŠENJE ENERĢIJE:	PRIPOROČILA ZA VARNÉVANJE ENERĢIJE:	ΣΥΜΒΟΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΘΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ:	ENERĢIJAS NA ENERĢIOSU	ENERGIJAS NA ENERĢIOSU	ENERGIJAS NA ENERĢIOSU	ENERGIJAS NA ENERĢIOSU
ENERGIJAS NA ENERĢIOSU		ENERGIJAS NA ENERĢIOSU	ENERGIJAS NA ENERĢIOSU	SUGĠERIMENTI GHAL UŻOŻ KORREKT SABIEX PATARJAS L-IMPATT AMBIENTALI:	ENEGIATAKARÉKOSSÁGI TANÁCSOK:	RADY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU:	ODPORUČENIA NA ÚSPORU ENERĢIE:	RECOMANDĂRI PENTRU REDUCEREA CONSUMULUI DE ENERĢIE:	ZALECENIA DOTYCZĄCE Oszczędności Energii:	SAVJETI ZA ENERĢETSKU UPORUŠENJE ENERĢIJE:	PRIPOROČILA ZA VARNÉVANJE ENERĢIJE:	ΣΥΜΒΟΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΘΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ:	ENERĢIJAS NA ENERĢIOSU	ENERGIJAS NA ENERĢIOSU	ENERGIJAS NA ENERĢIOSU	ENERGIJAS NA ENERĢIOSU
ENERGIJAS NA ENERĢIOSU		ENERGIJAS NA ENERĢIOSU	ENERGIJAS NA ENERĢIOSU	SUGĠERIMENTI GHAL UŻOŻ KORREKT SABIEX PATARJAS L-IMPATT AMBIENTALI:	ENEGIATAKARÉKOSSÁGI TANÁCSOK:	RADY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU:	ODPORUČENIA NA ÚSPORU ENERĢIE:	RECOMANDĂRI PENTRU REDUCEREA CONSUMULUI DE ENERĢIE:	ZALECENIA DOTYCZĄCE Oszczędności Energii:	SAVJETI ZA ENERĢETSKU UPORUŠENJE ENERĢIJE:	PRIPOROČILA ZA VARNÉVANJE ENERĢIJE:	ΣΥΜΒΟΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΘΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ:	ENERĢIJAS NA ENERĢIOSU	ENERGIJAS NA ENERĢIOSU	ENERGIJAS NA ENERĢIOSU	ENERGIJAS NA ENERĢIOSU
ENERGIJAS NA ENERĢIOSU		ENERGIJAS NA ENERĢIOSU	ENERGIJAS NA ENERĢIOSU	SUGĠERIMENTI GHAL UŻOŻ KORREKT SABIEX PATARJAS L-IMPATT AMBIENTALI:	ENEGIATAKARÉKOSSÁGI TANÁCSOK:	RADY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU:	ODPORUČENIA NA ÚSPORU ENERĢIE:	RECOMANDĂRI PENTRU REDUCEREA CONSUMULUI DE ENERĢIE:	ZALECENIA DOTYCZĄCE Oszczędności Energii:	SAVJETI ZA ENERĢETSKU UPORUŠENJE ENERĢIJE:	PRIPOROČILA ZA VARNÉVANJE ENERĢIJE:	ΣΥΜΒΟΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΘΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ:	ENERĢIJAS NA ENERĢIOSU	ENERGIJAS NA ENERĢIOSU	ENERGIJAS NA ENERĢIOSU	ENERGIJAS NA ENERĢIOSU
ENERGIJAS NA ENERĢIOSU		ENERGIJAS NA ENERĢIOSU	ENERGIJAS NA ENERĢIOSU	SUGĠERIMENTI GHAL UŻOŻ KORREKT SABIEX PATARJAS L-IMPATT AMBIENTALI:	ENEGIATAKARÉKOSSÁGI TANÁCSOK:	RADY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU:	ODPORUČENIA NA ÚSPORU ENERĢIE:	RECOMANDĂRI PENTRU REDUCEREA CONSUMULUI DE ENERĢIE:	ZALECENIA DOTYCZĄCE Oszczędności Energii:	SAVJETI ZA ENERĢETSKU UPORUŠENJE ENERĢIJE:	PRIP					